

# Cyngor Sir Ceredigion – Aseiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



Mae'r **Aseiad Effaith Integredig** hwn yn cynnwys nodau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, yr egwyddorion Datblygu Cynaliadwy, Deddf Cydraddoldeb 2010, Mesur y Gymraeg 2011 (gofynion Safonau'r Gymraeg), ac ystyriaethau Rheoli Risg, i osod sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol ac i sicrhau ein bod yn cydymffurfio â'r ddeddfwriaeth berthnasol.

## 1. MANYLION Y CYNNIG: (Polisi / Newid amcan / Arbed arian)

Teitl y cynnig	Parthau Diogel Ceredigion				
Maes gwasanaeth	Yr Economi ac Adfywio Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol	Pennaeth y Gwasanaeth	Russell Hughes-Pickering a Rhodri Llwyd	Cyfarwyddwr Strategol	Barry Rees
Enw'r swyddog sy'n cwblhau'r AEI	Michael Smith	E-bost	<a href="mailto:Michael.Smith2@ceredigion.gov.uk">Michael.Smith2@ceredigion.gov.uk</a>	Ffôn	01545 574101

### Rhowch ddisgrifiad cryno o bwrpas y cynnig

Fel rhan o'r broses addasu oherwydd y cloi mawr o ran COVID-19, datblygodd y Cyngor gynlluniau a oedd yn ei gwneud yn haws i ymweld â chanol trefi a masnachu ynddynt mewn ffordd ddiogel. I wneud hyn cawyd y ffyrdd i'r rhan fwyaf o draffig rhwng 11.00am a 6.00pm, ailddiffiniwyd lle i fasnachwyr er mwyn creu cyfleoedd newydd, cafodd palmentydd eu tacluso drwy gael gwared ar ddodrefn stryd (ac eitemau eraill), gofynnwyd i ddefnyddwyr cerbydau barcio y tu allan i ganol y dref a chyflwynwyd arwyddion i helpu ymwelwyr i gynnal pellteroedd diogel yn seiliedig ar y rheol bresennol o fetr.

Oni chymerid camau:

- Yn syml, ni fyddai llawer o fusnesau yn hyfyw.
- Ni fyddai siopwyr ac ymwelwyr â'r trefi yn ddiogel.

Cyfrannodd nifer o ffactorau at y materion a wynebid:



- Cynllun hanesyddol strydoedd y trefi
- Strydoedd a phalmentydd cul
- Mae Cefnffyrdd mewn rhai trefi ac mae traffig yn teithio arnynt i gyd
- Mae parcio ar y stryd yn mynd â lle
- Mae'r rhan fwyaf o'r siopau, caffis, bwytai a thafarndai yn fach ac nid oes gofod awyr agored ganddynt
- Y mewnlifiad uchel o ymwelwyr – pobl ar wyliau, yn ymweld am ddiwrnod a myfyrwyr
- Sicrhau hygrychedd gan gynnwys mynediad i bobl anabl, er enghraifft defnyddwyr cadeiriau olwyn a phobl â nam ar eu golwg.

Gweithredwyd y mesurau uchod drwy bwerau argyfwng ac felly nid oedd angen ymgynghoriad cyhoeddus nag Asesiad Effaith Integredig ar y pryd. Serch hynny, rhoddwyd Asesiad Effaith Integredig gerbron gyda'r cynnig cychwynnol i ail-agor canol trefi fel y gallem asesu unrhyw effeithiau. Mae'r broses Asesiad Effaith Integredig wedi'i chynllunio fel y gellir ei hadolygu gyda fersiynau gwahanol ar y cyd ag unrhyw newidiadau i ganol trefi sy'n ailagor. Oherwydd natur gyflym ond rheoledig y broses ail-agor, yn anffodus nid oedd yn bosibl cynnal ymgynghoriad cyhoeddus yn y lle cyntaf. Cafwyd rhywfaint o ymgysylltu â Chynghorwyr Sir Lleol wrth i gynlluniau ddod i'r amlwg a chafodd adborth i ddatganiadau i'r wasg ar Facebook ei ystyried. Gwnaethom hefyd ddefnyddio data perthnasol a oedd yn bodoli eisoes yn seiliedig ar ymgynghoriadau blaenorol o fewn fersiwn gyntaf yr Asesiad Effaith Integredig ac arolygon eraill sydd ar gael.

O'r 31ain o Orffennaf hyd y 10fed o Awst, cynhaliodd y Cyngor Sir arolwg ar-lein o'r ymgynghoriad ar ganol y trefi. Cyflawnwyd hyn mewn cyfnod byr o amser er mwyn llywio'r broses o wneud penderfyniadau ynghylch ymestyn y parthau diogel drwy orchmynion dros dro. Ymgorfforwyd canfyddiadau'r arolwg yn fersiwn 2 yr Asesiad Effaith Integredig.

Rhwng y 26ain o Hydref a'r 21ain o Ragfyr 2020, ymgysylltodd Cyngor Sir Ceredigion â'r trigolion ynghylch y parthau diogel drwy ail arolwg ar-lein. Roedd yr arolwg hwn yn adeiladu ar yr arolwg cychwynnol a hefyd yn caniatáu ymchwilio i deimladau a barn yn y trefi perthnasol, (Aberystwyth, Aberaeron, Cei Newydd ac Aberteifi). Cynhwyswyd nifer o gwestiynau newydd yn yr arolwg hefyd, er enghraifft a oedd pobl yn cefnogi cynlluniau hirdymor newydd i adfywio canol trefi.



## Y daith hyd yn hyn:

1. Rhoddwyd parthau diogel ar waith dan bwerau argyfwng i ganolfannau Aberystwyth, Aberaeron, Ceinewydd a thref Aberteifi am gyfnod o dair wythnos o'r 13eg o Orffennaf i'r 2il o Awst 2020.
2. Gweithredwyd cyfnod pellach o dair wythnos ar gyfer parthau diogel dan bwerau argyfwng ar y 3ydd o Awst hyd at y 24ain o Awst.
3. Cynhaliwyd arolwg ar yr ymgynghoriad ar ganol y trefi rhwng 31 Gorffennaf a 10 Awst.
4. Gweithredwyd estyniad o 18 mis pellach ar gyfer y parthau diogel gan ddefnyddio Gorchmynion Traffig Dros Dro. Gellid gweithredu'r parthau diogel neu eu dileu yn ystod y cyfnod o ddeunaw mis er mwyn ymateb i niferoedd yr ymwelwyr neu achosion o'r Coronafeirws.
5. Ataliwyd Parthau Diogel Canol y Trefi yn ystod y cyfyngiadau clo rhwng y Nadolig 2020 a'r 29ain o Fawrth 2021.
6. Gan symud i'r gwanwyn a'r haf 2021, bydd y parthau diogel yn cael eu gweithredu yn unol â'r cyngor, y data a'r anghenion diweddaraf, tra'n ystyried adborth gan bobl Ceredigion.

Ar bwy fydd y cynnig hwn yn effeithio'n uniongyrchol? (e.e. y cyhoedd, grwpiau penodol fel grwpiau ieuenctid, gofalwyr, pobl sy'n defnyddio'r ffyrdd, pobl sy'n defnyddio parciau gwledig, pobl sy'n cael budd-daliadau, aelodau staff, neu bobl sy'n meddu ar y nodweddion gwarchoddedig a nodir yn y Ddeddf Cydraddoldeb ac y mae'n rhaid i'r awdurdod roi sylw dyledus iddyn nhw).

Ymwelwyr, busnesau a thrigolion canol trefi.

Bydd y bobl y mae'r cynnig yn effeithio arnynt yn sylweddol iawn. Bydd hyn yn cynnwys pob ymwelydd â chanol tref, boed yn breswlydd yng Ngheredigion, yn fyfyrwr, yn dwrist neu'n ymwelydd arall. Bydd hyn hefyd yn effeithio ar fusnesau yng nghanol trefi ac ar breswylwyr. Mae'n bosibl y ceir effaith ar grwpiau penodol o bobl, gan gynnwys pobl â nodweddion gwarchoddedig, (yn enwedig pobl anabl a phobl oedrannus), a hefyd yr holl ddefnyddwyr ffyrdd a llwybrau troed, gan gynnwys cerddwyr, beicwyr a modurwyr.

O'r arolwg ar yr ymgynghoriad ar ganol y trefi (26/10/20 – 21/12/20), dyma farn y 1,120 o ymatebwyr:

- Mae 54% yn cytuno neu'n cytuno'n gryf â chreu parthau diogel, (mae 40% yn anghytuno neu'n anghytuno'n gryf).
- Mae 47% yn cytuno neu'n cytuno'n gryf y dylai canol trefi ddychwelyd fel yr oeddent cyn Covid-19, (mae 45% yn anghytuno neu'n anghytuno'n gryf).
- Mae 56% yn cytuno neu'n cytuno'n gryf y dylai parthau diogel fod ar waith pan fo risg o Covid-19, (mae 35% yn anghytuno neu'n anghytuno'n gryf).
- Mae 70% yn cytuno neu'n cytuno'n gryf bod angen cynlluniau hirdymor newydd i adfywio canol trefi, (mae 20% yn anghytuno neu'n anghytuno'n gryf).
- Mae lefelau'r gefnogaeth ar gyfer y parthau diogel yn amrywio yn ôl tref: Aberystwyth – 59.6%, Aberaeron – 51.6%, Cei Newydd – 46.9%, Aberteifi – 41.3% (Mae'r ffigurau'n dangos fod y % yn cytuno/cytuno'n gryf â chreu'r parthau diogel).

# Cyngor Sir Ceredigion – Aseiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



- Mae lefelau'r cymorth ar gyfer Parthau Diogel yn amrywio yn ôl y math o ymatebydd: Unigolion – 55.0% a Busnesau – 38.7%, (Mae'r ffigurau'n dangos bod y % yn cytuno/cytuno'n gryf â chreu'r parthau diogel).
- Cefnogaeth i adfer y trefi i'r drefn yr oedd ganddynt cyn creu'r Parthau Diogel: Aberteifi – 62.0%, Cei Newydd – 54.3%, Aberaeron – 48.4%, Aberystwyth – 37.9%, (Mae'r ffigurau'n dangos bod y % yn cytuno/cytuno'n gryf â'r trefi'n dychwelyd i'r ffordd yr oeddent cyn y pandemig).

**RHEOLI'R DDOGFEN:** Dylid defnyddio'r AEI yn ystod camau cyntaf y broses benderfynu, ac yna dylid ei mireinio drwy gydol y broses benderfynu. Mae'n bwysig cadw cofnod o'r broses hon er mwyn i ni allu dangos sut rydyn ni wedi trin a thrafod datblygu cynaliadwy, y Gymraeg a chydaddoldeb, lle bynnag y bo modd.

Awdur	Cam yn y broses benderfynu	Rhif y fersiwn	Dyddiad trafod	Disgrifiad cryno o unrhyw newidiadau a wnaed ar ôl trafod
Michael Smith	Gweithredu drwy bwerau brys y Grŵp Rheoli Aur	1	10/7/20	<i>Bydd hyn yn dangos sut rydyn ni wedi trin a thrafod datblygu cynaliadwy ym mhob cam o'r broses o ddatblygu'r cynnig. Ydych chi wedi ystyried yr egwyddorion datblygu cynaliadwy a'r nodau llesiant, a'u rhoi ar waith?</i>
Michael Smith	Gweithredu ardaloedd diogel yn cael ei ymestyn ar y 25ain o Awst drwy bwerau brys y Grŵp Rheoli Aur	2	13/8/20	
Michael Smith	Ar gyfer unrhyw ystyriaethau yn y dyfodol	3	Diwedd Mawrth 2021	Ystyried tystiolaeth o Adroddiad Arolwg Adborth Parthau Diogel Canol Trefi Aberystwyth, Aberaeron, Cei Newydd ac Aberteifi.

**AMCANION STRATEGOL Y CYNGOR:** Pa un o amcanion strategol y Cyngor y mae'r cynnig yn mynd i'r afael ag ef, a sut?

Hybu'r Economi	<p>Mae ail-agor busnesau canol trefi yn dilyn y clo mawr yn sgil COVID-19 yn hanfodol ar gyfer yr economi leol a hefyd er sicrhau bod busnesau unigol yn goroesi.</p> <p>Mae'r cynigion yn ystyried mynediad diogel at fusnes ac yn caniatáu ymbellhau cymdeithasol drwy gyfres o fesurau gan gynnwys cau ffyrdd, tacluso palmentydd drwy gael gwared ar ddodrefn stryd ac eitemau</p>
----------------	--



	<p>eraill, parcio y tu allan i ganol trefi a chyflwyno arwyddion ymbellhau cymdeithasol. Gall gwella ansawdd y profiad o ymweld â chanol tref fod yn hwb i fusnesau.</p> <p>Ceir cyfle hefyd i werthuso'r broses o weithredu'r cynnig, er mwyn datgelu gwybodaeth at ddibenion unrhyw gynlluniau tymor canolig a thymor hir o ran newidiadau i ganol ein trefi a sut y gallai hyn roi hwb i'r economi.</p> <p>O'r Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020), gellir gweld bod lefelau'r gefnogaeth i'r Parthau Diogel yn amrywio rhwng unigolion a busnesau: Unigolion – 55.0% a Busnesau – 38.7%, (Mae'r ffigurau'n dangos fod y % yn cytuno/cytuno'n gryf â chreu'r parthau diogel).</p>
<p>Buddsoddi yn Nyfodol y Bobl</p>	<p>Diogelu mynediad i ganol trefi a'u cynaliadwyedd ynghyd â chyfleoedd i bawb yn y dyfodol.</p>
<p>Galluogi Cydnerthedd Unigolion a Theuluoedd</p>	<p>Mesurau i sicrhau y bydd ymbellhau cymdeithasol yn helpu gyda chydnerthedd y gymuned i COVID-19.</p> <p>Mae'r cynigion yn helpu i hwyluso symudiad cerddwyr, defnyddwyr cadeiriau olwyn a beicwyr o amgylch canol trefi. Bydd cau ffyrdd i draffig a thacluso palmentydd drwy gael gwared ar ddodrefn stryd ac eitemau eraill yn hwyluso mynediad i ddefnyddwyr cadeiriau olwyn a phobl â nam ar eu golwg.</p> <p>O'r arolwg ar yr ymgynghoriad ar ganol y trefi, mae 52% yn credu bod yr effaith ar bobl anabl, deiliaid bathodynau glas a'r henoed yn wael neu'n wael iawn (dywedodd 9% eu bod yn dda neu'n dda iawn). Roedd y rhan fwyaf o'r pryderon yn ymwneud â mynediad cyffredinol i'r anabl, argaeledd lleoedd parcio ar gyfer deiliaid bathodynau glas a dryswch ynghylch y parthau diogel ymysg yr henoed.</p>
<p>Hyrwyddo Cydnerthedd Amgylcheddol a Chymunedol</p>	<p>Bydd lleihau'r traffig o ran y cerbydau yng nghanol trefi yn gwella ansawdd yr aer a diogelwch cerddwyr, defnyddwyr cadeiriau olwyn a beicwyr. Bydd y mesurau hefyd yn helpu pobl i gadw pellter cymdeithasol a chynyddu'r cydnerthedd cymunedol i COVID-19.</p> <p>O'r arolwg ar yr ymgynghoriad ar ganol y trefi (Haf 2020), mae 46% yn credu eu bod yn cael effaith dda neu dda iawn ar yr amgylchedd, (dywedodd 15% eu bod yn wael neu'n wael iawn).</p> <p>Mae 51% yn cytuno neu'n cytuno'n gryf bod y parthau diogel yn galluogi pobl i ymweld â threfi yn ddiogel, (mae 35% yn anghytuno neu'n anghytuno'n gryf).</p>



**SYLWCH:** Wrth i chi lenwi'r ffurflen hon, bydd gofyn i chi ddarparu **tystiolaeth i ategu'ch safbwyntiau**. Bydd angen i chi gynnwys eich safbwynt cychwynnol, y mesurau a'r astudiaethau sydd wedi llywio'ch ffordd o feddwl, a'r farn rydych chi wedi dod iddi. O wneud hyn, bydd modd i chi nodi a fydd unrhyw newidiadau a fydd yn deillio o roi'r argymhelliad ar waith yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol. Ymhlith y ffynonellau data mae:

- *Data meintiol – data sy'n darparu gwybodaeth rifyddol e.e. ffigurau poblogaeth, nifer y defnyddwyr, nifer y bobl nad ydynt yn ddefnyddwyr*
- *Data ansoddol – data sy'n darparu dystiolaeth o argraffiadau pobl o'r gwasanaeth/polisi a'u barn amdano e.e dadansoddiad o gŵynion, canlyniadau grwpiau ffocws, arolygon*
- *Data am y boblogaeth leol, gan gynnwys ffigurau'r cyfrifiad (Proffil Iaith Ceredigion a Data Cydraddoldeb Ceredigion)*
- *Data o'r Arolwg Cenedlaethol o Aelwydydd*
- *Data am ddefnyddwyr gwasanaeth*
- *Adborth o ymgynghoriadau ac ymgyrchoedd ymgysylltu*
- *Argymhellion pwyllgor craffu*
- *Cymariaethau â pholisiau tebyg awdurdodau eraill*
- *Cyhoeddiadau academaidd, adroddiadau ymchwil, adroddiadau ymgynghorwyr ac adroddiadau am unrhyw ymgynghoriad ag e.e. undebau llafur neu'r sectorau gwirfoddol a chymunedol (gan gynnwys y ddogfen **A Yw Cymru'n Decach?**)*
- *Data Sgiliau Iaith Gymraeg staff y Cyngor*

**2. EGWYDDORION DATBLYGU CYNALIADWY:** Ym mha ffordd mae'r pum egwyddor datblygu cynaliadwy, fel y'u nodir yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, wedi'u hymgorffori a'u blaenoriaethu yn natblygiad eich cynnig?

Egwyddor Datblygu Cynaliadwy	Ydy'r cynnig yn dangos eich bod wedi bodloni'r egwyddor hon? Os yw'n gwneud hynny, disgrifiwch sut. Os nad yw'n gwneud hynny, eglurwch pam.	Pa dystiolaeth sydd gennych i ategu'r farn hon?	Pa gam (gampau) allwch chi ei gymryd (eu cymryd) i liniaru unrhyw effeithiau negyddol neu i gyfrannu'n well at yr egwyddor hon?
<p><b>Hirdymor</b> Sicrhau cydbwysedd rhwng anghenion tymor byr ac anghenion tymor hir a'r angen i gynllunio ar gyfer y dyfodol</p>	<p>Bydd yr angen i ail-agor canol ein trefi yn y tymor byr yn cael ei weithredu drwy bwerau argyfwng. Mae cwrdd â'r angen tymor byr i ailagor canol ein trefi yn cynnwys mesurau megis cau ffyrdd, tacluso palmentydd drwy gael gwared ar ddodrefn stryd ac eitemau eraill, parcio y tu allan i ganol trefi, a chyflwyno arwyddion ymbellhau cymdeithasol. Bydd hyn yn newid radical ac yn cynnig cyfle arwyddocaol i asesu ac ymgynghori ar y newidiadau tymor byr hyn, gyda'r bwriad o addasu canol ein trefi i gynnig profiad o ansawdd ac sy'n gynaliadwy yn amgylcheddol i ymwelwyr,</p>	<p>Casglwyd dystiolaeth gennym yn ystod y cyfnod ailagor tymor byr gan gynnwys o'r Arolwg ar yr Ymgynghoriad ar Ganol y Trefi (haf 2020), ac yna'n ddiweddarach o'r Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020).</p> <p>O'r Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020), mae 54% yn cytuno neu'n</p>	<p>Bydd effeithiau negyddol yn cael eu nodi yn ystod y tymor byr ac yn cael sylw os yn bosibl.</p>



	gyda busnesau bywiog a llwyddiannus ar gyfer y tymor canolig a'r tymor hir.	cytuno'n gryf â chreu parthau diogel,(mae 40% yn anghytuno neu'n anghytuno'n gryf).  O'r Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020), gellir gweld bod lefelau'r gefnogaeth i'r Parthau Diogel yn amrywio rhwng unigolion a busnesau: Unigolion – 55.0% a Busnesau – 38.7%, (Mae'r ffigurau'n dangos bod y % yn cytuno/cytuno'n gryf â chreu'r parthau diogel).	
<b>Cydweithio</b> Cydweithio â phartneriaid eraill i gyflawni canlyniadau	Gweithio gyda Llywodraeth Cymru, Asiantaeth Cefnffyrdd Gogledd a Chanolbarth Cymru a'r gwasanaethau brys. Bydd Gorfodaeth Sifil ar waith trwy Wasanaethau Parcio Cyngor Sir Ceredigion a Gorfodaeth o ran yr Heddlu yn symud troseddau yn ymwneud â thraffig (gan gynnwys rhwystrau etc.).  Gweithio gyda'r heddlu o ran deddfwriaeth yn ymwneud â thrwyddedu.	Tystiolaeth wrth ymgysylltu â Rhanddeiliaid a Gwasanaeth Cyngor Sir Cynllunio a Darparu – gan gynnwys swyddogaethau Gwasanaethau Parcio, Cynllunio, datblygu economaidd a thrwyddedu.	Monitro effaith y newidiadau hyn yn barhaus.  Gorfodaeth Parcio Sifil a gorfodaeth gan yr Heddlu.  Gorfodaeth trwy ddeddfwriaeth drwyddedu er mwyn rheoli ymddygiad gwrthgymdeithasol, trais sy'n cael ei danio gan alcohol ac ati.
<b>Cynnwys</b> Cynnwys pobl sydd â diddordeb a gofyn am eu barn	Oherwydd y flaenoriaeth uchel a'r angen brys i ail-agor canol trefi, gweithredwyd pwerau brys. Yn anffodus nid oedd yn bosibl o fewn y ffrâm amser i gynnal ymgynghoriad llawn nac ymarfer ymgysylltu gyda'r broses gychwynnol o weithredu pwerau argyfwng.	Cynhelir ymgynghoriad â chynlluniau canol trefi yn y dyfodol y tu hwnt i'r cyfnod o bwerau argyfwng.	Bydd ymgynghoriad llawn â rhanddeiliaid a'r cyhoedd yn cyfrannu at gynigion ar gyfer cynlluniau hirdymor canol trefi a pharthau diogel.



	<p>Serch hynny, yn y cyfnod ffurfiannol, cysylltwyd â'r cynghorau tref a'r aelodau etholedig am adborth. Rhoddwyd ystyriaeth hefyd i wybodaeth bresennol o waith ymgysylltu neu ymgynghoriadau blaenorol ac adborth i ddatganiadau i'r wasg ar gyfryngau cymdeithasol, wrth lunio'r cynnig cychwynnol.</p> <p>Cynhaliwyd arolwg ar yr ymgynghoriad ar ganol y trefi (31/7/20 – 10/8/20). Defnyddiwyd adroddiad yr arolwg fel tystiolaeth yn ystod y broses gwneud penderfyniadau, gan gynnwys y cynnig i gael parthau diogel am 18 mis o dan bwerau brys.</p> <p>Cynhaliwyd Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol Trefi Aberystwyth, Aberaeron, Cei Newydd ac Aberteifi rhwng 26/10/20 a 21/12/20. Defnyddiwyd y canlyniadau i ddiweddarau trydedd fersiwn yr Asesiad Effaith Integredig hwn.</p>		
<p><b>Atal</b> Darparu adnoddau i atal problemau rhag codi neu waethygu</p>	<p>Bydd y mesurau yn sicrhau bod ymbellhau cymdeithasol yn cyfrannu at leihau neu atal trosglwyddo COVID-19 yn y gymuned.</p> <p>Bydd y gwaith o ail-agor canol trefi mewn modd sydd wedi'i reoli yn galluogi busnesau i ailagor ac yn cyfrannu at hyfywedd a pharhad y busnesau gan eu hatal rhag cau ac felly cael effeithiau negyddol ar yr economi leol.</p>	<p>Canllawiau cenedlaethol a chyngor ar ddiogelwch o ran ymbellhau cymdeithasol gan gynnwys y Rheol 2 fetr bresennol.</p> <p>Nodir effeithiau COVID-19 ar yr economi yn 'Effaith Economaidd y Coronafeirws (COVID-19) yng Ngheredigion' Cyngor Sir Ceredigion.</p>	<p>Monitro effaith y newidiadau hyn yn barhaus. Bydd gwaith monitro parhaus yn helpu i nodi ac ymateb i unrhyw effeithiau negyddol wrth iddynt godi.</p> <p>Gorfodaeth Parcio Sifil Gorfodaeth gan yr Heddlu.</p>





	Bydd cau ffyrdd i draffig yn helpu i atal damweiniau traffig ar y ffyrdd ac yn sicrhau mwy o ddiogelwch i gerddwyr, defnyddwyr cadair olwyn a beicwyr.	<i>Re-allocating Road Space to Make Walking and Cycling Safer – support for Local Authorities during Covid-19 and beyond</i> Sustrans.	
<b>Integreiddio</b> Effeithio'n gadarnhaol ar bobl, yr economi, yr amgylchedd a diwylliant, a cheisio sicrhau bod pob un ohonynt ar ei ennill	Ar hyn o bryd, ceir trafodaeth o safbwynt y polisi ehangach ar y rhyngddibyniaethau rhwng yr amgylchedd, yr economi a'r pandemig. Gallai ailagor canol trefi fod yn rhan o gyfres o strategaethau i hyrwyddo Ceredigion sy'n wyrdd, yn economaidd weithgar ac yn wydn.	Bydd ymgynghori'n digwydd o ran cynlluniau canol trefi yn y dyfodol y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng ac felly bydd tystiolaeth ar gael. Bydd hyn yn cynnwys integreiddio â strategaethau economaidd, amgylcheddol a diwylliannol.	Casglu tystiolaeth o ymgynghoriadau yn y dyfodol a chyfeirio at strategaethau perthnasol eraill.

**3. NODAU LLESIANT:** Ydy'r cynnig yn cyflawni unrhyw rai o'r saith nod llesiant cenedlaethol a amlinellwyd yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015? Eglurwch yr effaith (gadarnhaol a negyddol) yr ydych yn ei disgwyl, ac awgrymwch sut i liniaru unrhyw effaith negyddol neu i gyfrannu'n well at y nod. Mae angen i ni sicrhau nad yw'r camau rydyn ni'n eu cymryd i gyflawni un o'r nodau'n niweidio'r camau i gyflawni nod arall.

Nod llesiant	Ydy'r cynnig yn cyfrannu at y nod hwn? Disgrifiwch yr effeithiau cadarnhaol neu negyddol.	Pa dystiolaeth sydd gennych i ategu'r farn hon?	Pa gam (gampau) allwch chi ei gymryd (eu cymryd) i liniaru unrhyw effeithiau negyddol neu i gyfrannu'n well at yr egwyddor hon?
<b>3.1. Cymru lewyrchus</b> Defnyddio adnoddau mewn modd effeithlon, datblygu poblogaeth fedrus ac addysgiedig, creu cyfoeth, darparu swyddi	Bydd y cynnig i ail-agor canol trefi yn helpu busnesau yng nghanol y trefi i ail-agor. Bydd hyn o fudd uniongyrchol i'r economi leol a bydd yn cyfrannu at ffyniant.  Caiff deunyddiau eu cyrchu a'u gosod gan ddefnyddio contractwyr lleol, gan helpu i ddiogelu swyddi yn y sectorau cyhoeddus a phreifat.	Tystiolaeth o brosiectau gwella canol trefi yn genedlaethol ac yn rhyngwladol.  O'r Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020), gellir gweld bod lefelau'r gefnogaeth i'r Parthau Diogel yn amrywio rhwng unigolion a busnesau: Unigolion –	Monitro effaith newidiadau yn barhaus er mwyn nodi unrhyw effeithiau negyddol wrth iddynt godi.  Mae'r swyddogion priffyrdd, trwyddedu a datblygu economaidd yn gweithio gyda busnesau lleol i alluogi masnachu yn yr awyr agored lle y bo'n briodol, a byddant yn parhau i weithio gyda busnesau lle y gallant.



		<p>55.0% a Busnesau – 38.7%, (Mae'r ffigurau'n dangos bod y % yn cytuno/cytuno'n gryf â chreu'r parthau diogel).</p> <p>Cyfeiriodd ymatebwyr yr arolwg at yr awyrgylch bywiog a grëwyd drwy ganiatáu i gaffis a busnesau fasnachu y tu allan.</p> <p>Dywedodd pobl wrthym hefyd eu bod yn credu bod y parthau diogel yn niweidiol i'r economi, bod angen asesu effeithiau ar fusnesau cyn gweithredu parthau diogel a bod parthau diogel yn peri i bobl deithio i rywle arall ar gyfer siopau a chyfleusterau oherwydd problemau mynediad.</p>	<p>Mae'r Cyngor yn gweithio gyda phartneriaid i ddarparu adloniant yn y canolfannau hefyd. Yn ogystal â hyn, mae swyddogion yn gweithio gyda sefydliadau lleol, megis Aberystwyth ar y Blaen ac aelodau'r cyngor lleol i nodi mesurau eraill sy'n gwella atyniad y dref.</p> <p>Mae gwybodaeth a chyngor ar gael i fusnesau sydd angen cymorth ar hyn o bryd drwy'r timau economaidd a thrwy'r we.</p>
<p><b>3.2. Cymru gydnerth</b> Cynnal a gwella bioamrywiaeth ac ecosystemau sy'n ategu cydnerthedd ac sy'n gallu addasu i newid (e.e. newid hinsawdd)</p>	<p>Bydd cau canol trefi i draffig yn cyfrannu at leihau allyriadau o fewn amgylchedd canol trefi ac yn arwain at aer glanach. Byddai pobl leol, lle y bo'n bosibl, yn cael eu hannog i gerdded neu feicio i ganol trefi yn hytrach na gyrru.</p> <p>Ceir trafodaeth o safbwynt y polisi ehangach ar y rhyngddibyniaethau rhwng yr amgylchedd, yr economi a'r pandemig. Gallai ailagor canol trefi fod yn rhan o gyfres o strategaethau i hyrwyddo Ceredigion sy'n wyrdd, yn economaidd weithgar ac yn wydn.</p>	<p>Tystiolaeth o gynlluniau lleihau traffig canol trefi yn genedlaethol ac yn rhyngwladol.</p> <p>O'r Arolwg ar yr Ymgynghoriad ar Ganol y Trefi (Haf 2020), mae 46% yn credu bod yr effaith ar yr amgylchedd yn dda neu'n dda iawn, (dywedodd 15% eu bod yn meddwl bod yr</p>	<p>Monitro effaith newidiadau yn barhaus er mwyn nodi unrhyw effeithiau negyddol wrth iddynt godi.</p> <p>Sicrhau bod y cynnig i ailagor canol trefi yn integreiddio i'r tirlun polisi newydd.</p>



		<p>effaith yn ddrwg neu'n ddrwg iawn).</p> <p>Tynnodd llawer o bobl sylw at yr effeithiau cadarnhaol o gael llai o geir yn y trefi, yn enwedig llai o lygredd aer a sŵn. Fodd bynnag, roedd nifer cyfartal o bryderon bod cynnydd mewn biniau sbwriel a gorlifo yn sgil-gynnyrch y parthau diogel oherwydd cynnydd mewn ymwelwyr ac ailagor y diwydiant twristiaeth.</p> <p>Datblygu polisïau rhyngwladol, cenedlaethol a lleol.</p>	<p>Lle mae problemau wedi'u nodi, mae'r Cyngor wedi cyflwyno biniau / sgipiau mawr sy'n cael eu gwagio'n rheolaidd. Mewn ardaloedd sy'n dangos problemau mae'r Cyngor yn codi mwy o arwyddion i annog ymwelwyr i gymryd cyfrifoldeb am eu sbwriel a mynd ag ef adref gyda nhw.</p>
<p><b>3.3. Cymru iachach</b> Mae llesiant corfforol a meddyliol pobl cystal â phosibl ac mae pobl yn deall yr hyn sy'n effeithio ar iechyd</p>	<p>Mae'r cynnig yn nodi mesurau i ganiatáu pellhau cymdeithasol yn seiliedig ar y rheol 2 fetr er mwyn lleihau'r risg o drosglwyddo'r feirws i'r gymuned yng nghanol trefi.</p> <p>Bydd ailagor canol trefi hefyd yn helpu o ran iechyd meddwl ac ansawdd bywyd pobl oherwydd yr agweddau cymdeithasol i weithgareddau a phrofiadau yng nghanol trefi.</p>	<p>Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.</p> <p>O'r Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020), mae 56% yn cytuno neu'n cytuno'n gryf y dylai'r parthau diogel fod ar waith pan fo risg o Covid-19, (mae 35% yn anghytuno neu'n anghytuno'n gryf).</p>	<p>Caiff cyfraddau trosglwyddo'r Coronafeirws yn y gymuned leol eu monitro a chaiff cyfyngiadau eu hailgyflwyno neu eu lleddfu yn unol â hynny.</p> <p>Gosodwyd arwyddion ymbellhau cymdeithasol yn y parthau diogel.</p>



		<p>I gefnogi'r parthau diogel, roedd y sylwadau'n canolbwyntio ar y ffordd yr oeddent yn caniatáu i bobl gynnal pellter cymdeithasol ac felly'n teimlo'n fwy diogel wrth ymweld â chanol y dref, ac aeth rhai mor bell â dweud y dylent fod yn nodwedd barhaol.</p> <p>Roedd rhai o'r farn nad oes angen cadw'r parthau diogel wrth gyflwyno'r brechlyn dros y misoedd nesaf.</p>	
<p><b>3.4. Cymru o gymunedau cydlynus</b> Cymunedau atyniadol, hyfyw a diogel sydd â chysylltiadau da</p>	<p>Mae cydlyniant cymunedol yn ymwneud ag adeiladu cyfalaf cymdeithasol drwy gynyddu cysylltiadau cymdeithasol rhwng pobl. Bydd ailagor canol trefi fel mannau diogel ac amgylcheddau o ansawdd i bobl ymweld â hwy yn cael effaith gadarnhaol ar gydlyniant cymunedol.</p>	<p>Damcaniaeth cydlyniant cymunedol – er enghraifft y cysyniad o fywydau cyfochrog gan Ted Cattle.</p> <p>Dangosyddion cydlyniant cymunedol Arolwg Cenedlaethol Cymru.</p> <p>Gwybodaeth gan dîm cydlyniant cymunedol Canolbarth a Gorllewin Cymru</p> <p>O'r Arolwg ar yr Ymgynghoriad ar Ganol y Trefi (Haf 2020), mae 52% yn credu bod y parthau diogel yn cael effaith dda neu dda iawn ar yr</p>	<p>Monitro unrhyw effeithiau negyddol megis ymddygiad gwrthgymdeithasol neu droseddau casineb a mynd i'r afael â nhw drwy'r Bartneriaeth Diogelwch Cymunedol.</p>



		<p>amgylchedd mewn trefi, (dywedodd 27% eu bod yn meddwl bod yr effaith yn ddrwg neu'n ddrwg iawn).</p> <p>Y sylwadau ysgrifenedig yn yr arolwg a oedd yn cefnogi'r farn hon oedd bod y parthau diogel wedi creu awyrgylch mwy hamddenol, croesawgar a 'chyfandirol' yn y trefi a bod pobl yn mwynhau hyn. Tynnwyd sylw hefyd at y diffyg ceir sy'n llygru'r awyr a'r diogelwch y gallen nhw ei gael i bori yn y siopau. Fodd bynnag, roedd 27% hefyd o'r farn bod yr effaith wedi bod yn wael. Y prif faterion a godwyd oedd bod pobl leol yn teimlo'n llai diogel oherwydd y mewnlifiad mawr o dwristiaid ac ymwelwyr i'r ardal nad ydynt, yn ôl y sôn, yn cadw at fesurau ymbellhau cymdeithasol, ac mae teimlad bod y parthau diogel yn cael eu creu er budd twristiaeth yn hytrach na phobl leol.</p>	
<p><b>3.5. Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang</b> Rhoi sylw i'r effaith ar lesiant byd-eang wrth ystyried llesiant</p>	<p>Mae gan y cynnig y potensial i leihau cynhyrchu CO2 ac effeithiau amgylcheddol negyddol trafndiaeth a theithio - gan gynnwys allyriadau nitrogen ocsid, carbon monocsid a hydrocarbonau drwy annog pobl leol i gerdded neu feicio i ganol trefi.</p>	<p>Tystiolaeth o fonitro llygredd aer.</p>	<p>Monitro effaith newidiadau yn barhaus er mwyn nodi unrhyw effeithiau negyddol wrth iddynt godi.</p>



<p>cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol lleol</p>	<p>Drwy gymryd camau i amddiffyn trigolion ac ymwelwyr â Cheredigion rhag y Coronafeirws, gallwn chwarae rhan mewn mynd i'r afael ag achosion o'r feirws yn fyd-eang.</p> <p>Mae'n bosibl hefyd y bydd y cynigion yn mynd law yn llaw â phrosiectau cyfrifol byd-eang arall, er enghraifft trefi masnach deg.</p>	<p>Monitro Cyfradd R Covid-19.</p> <p>Croesgyfeirio at brosiectau eraill, er enghraifft trefi masnach deg.</p>	<p>Ailgyflwyno neu lacio cyfyngiadau yn unol â hynny.</p>
---	---	--	---

<p><b>3.6. Cymru sy'n fwy cyfartal</b> Mae pobl yn gallu cyflawni eu potensial ni waeth beth fo'u cefndir neu'u hamgylchiadau</p> <p>Yn yr adran hon mae angen i chi ystyried yr effaith ar grwpiau cydraddoldeb, y dystiolaeth ac unrhyw gamau yr ydych yn eu cymryd ar gyfer gwella.</p> <p><i>Ydych chi wedi ystyried sut allai'r cynnig effeithio ar grwpiau cydraddoldeb fel y'u diffinnir yn Neddf Cydraddoldeb 2010? Mae'r rhain yn cynnwys y grwpiau a ganlyn: oedran, anabled, ailbennu rhywedd, hil, crefydd neu gred, rhyw, cyfeiriadedd rhywiol, priodas neu bartneriaeth sifil, beichiogrwydd neu famolaeth.</i></p> <p><b>Ystyriwch y canllaw a ganlyn hefyd:</b> <a href="#">Comisiwn Cydraddoldeb - Asesu Effaith a Dyletswydd Cydraddoldeb</a></p>	<p>Disgrifiwch pam y bydd yn cael effaith gadarnhaol/negyddol neu fawr ddim effaith o gwbl.</p> <p><i>Bydd angen i chi ystyried a yw'r grwpiau hyn yn cael mynediad cyfartal at y gwasanaeth, neu a oes angen iddyn nhw gael y gwasanaeth mewn ffordd wahanol i bobl eraill oherwydd eu nodweddion gwarchoddedig? Nid yw'n dderbyniol dweud yn syml y bydd y cynnig yn fanteisiol/anfanteisiol i bawb. Dylech ddangos eich bod wedi ystyried yr holl dystiolaeth sydd ar gael a rhoi sylw i unrhyw fylchau neu anghyfartaledd a ddaeth i'r amlwg.</i></p>	<p>Pa dystiolaeth sydd gennych i ategu'r farn hon?</p> <p>Mae'n hollbwysig casglu data a thystiolaeth cydraddoldeb ar gyfer AEI. Dylech ystyried pwy sy'n defnyddio'r gwasanaeth neu bwy sy'n debygol o'i ddefnyddio. Os na fyddwch yn defnyddio <u>data</u> nac yn <u>ymgysylltu</u> os ydych yn bwriadu cyflwyno newid, gallai penderfyniadau wynebu her gyfreithiol. Dylech gyflysu hyn â'r blwch <b>cynnwys</b> yn y templed hwn. Dylech hefyd ystyried y canllawiau cyffredinol.</p>	<p>Pa gam (gamau) allwch chi ei gymryd (eu cymryd) i liniaru unrhyw effeithiau negyddol neu i gyfrannu'n well at yr egwyddor hon?</p> <p>Gall y camau hyn gynnwys amryw o gamau cadarnhaol a fydd yn sicrhau bod modd i'r sefydliad drin unigolion yn unol â'u hanghenion, hyd yn oed os bydd hynny'n golygu ei fod yn trin rhai pobl yn fwy ffafriol nag eraill er mwyn iddyn nhw gael canlyniad da. Gallech hefyd gymryd camau i bennu unrhyw fylchau yn y data neu gamau i ymgysylltu â'r rheini y bydd y cynnig yn effeithio arnynt neu y mae'n debygol o effeithio arnynt. Mae angen cyflysu'r camau hyn ag adran 4 yn y templed hwn.</p>
<p><b>Oedran</b></p>			

# Cyngor Sir Ceredigion – Asesiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar bobl oherwydd eu hoedran? (Ticiwch ✓)				<p>Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pobl o bob oed drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol a mwy o ddiogelwch wrth leihau'r traffig o ran cerbydau. Bydd gan y cynnig hefyd effaith gadarnhaol eang ar les emosiynol, gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol trefi at ddibenion manwerthu a hamdden.</p> <p>Mae'n bosibl y bydd pobl iau yn cael mwy o fudd o les emosiynol a diogelwch ar y ffyrdd.</p> <p>Bydd pobl hŷn yn cael mwy o fudd o fesurau ymbellhau cymdeithasol/diogelu rhag feirysau oherwydd eu bod yn gymharol fwy agored i niwed. Mae'n bosibl hefyd y ceir manteision cynyddol o ddiogelwch ar y ffyrdd a mynd i'r afael ag unigedd/lles emosiynol. I rai pobl hŷn, effaith negyddol fyddai'r angen i gerdded ymhellach.</p> <p>I rai pobl hŷn, mae'r parthau diogel yn golygu bod yn rhaid iddynt gerdded ymhellach ac y mae hyn yn effaith negyddol.</p>	<p>Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.</p> <p>Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau (RoSPA) ar ddiogelwch ar y ffyrdd.</p> <p>Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.</p> <p>Mae gan Geredigion un o'r cyfrannau uchaf o bobl hŷn yng Nghymru. Mae mwyafrif y marwolaethau sy'n cynnwys COVID-19 wedi bod ymhlith pobl 65 oed a throsodd, (24,009 allan o 27,356), gyda 43% (10,410) o'r rhain yn digwydd yn y grŵp oedran dros-85, ( Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol hyd at y 24/4/20).</p> <p>O'r arolwg yr ymgynghoriad ar ganol y trefi (Haf 2020), mae 52% yn credu bod yr effaith ar bobl anabl, deiliaid bathodynau glas a'r henoed yn wael neu'n wael iawn (dywedodd 9% eu bod yn dda neu'n dda iawn). Roedd y rhan fwyaf o'r pryderon yn ymwneud â mynediad cyffredinol i'r anabl, argaeledd</p>	<p>Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymor yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.</p> <p>Symudwyd yr amser y bydd y parthau diogel yn cychwyn o 10.00am i 11.00am er mwyn helpu i roi mwy o gyfle i bobl yrru i ganol trefi os bydd angen.</p>
Plant a phobl ifanc hyd at 18 oed	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					
Pobl 18-50	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					
Pobl hŷn 50+	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓	✓				



				<p>Ileoedd parcio ar gyfer deiliaid bathodynau glas a dryswch ynghylch y parthau diogel ymysg yr henoed.</p> <p>Yn yr Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020), gofynnwyd cwestiwn i bobl ynghylch pa welliannau y gellid eu gwneud i'r parthau diogel ar gyfer pobl anabl, deiliaid Bathodyn Glas a'r henoed.</p> <p>Dywedodd pobl wrthym fod angen darparu parcio ychwanegol ar gyfer Bathodynau Glas a chaniatáu mwy o fynediad i ganol y trefi.</p>	<p>Mae lleoedd parcio ar gyfer Bathodynau Glas wedi'u dynodi o fewn y parthau diogel. Mae lleoedd parcio ychwanegol ar gyfer Bathodynau Glas wedi'u creu ac rydym yn parhau i fonitro'r sefyllfa.</p>
--	--	--	--	--	---

<p><b>Anabledd</b> Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar bobl oherwydd eu hanabledd? (Ticiwch ✓)</p>				<p>Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar bobl ag anableddau drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol a mwy o ddiogelwch yn sgil lleihau'r traffig gan gerbydau. Bydd y cynnig hefyd yn cael effaith gadarnhaol eang ar iechyd meddwl gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol trefi at ddibenion manwerthu a hamdden.</p>	<p>Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.</p> <p>Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.</p>	<p>Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymor yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.</p>
Nam ar y clyw	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					
Nam corfforol	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓	✓				
Nam ar y golwg	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓	✓				



# Cyngor Sir Ceredigion – Asesiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



Anabledd dysgu	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim	Bydd defnyddwyr cadeiriau olwyn a phobl sydd â nam clyw, nam corfforol a nam gweledol i gyd yn elwa o leihau'r traffig o ran cerbydau ac o dacluso a chael gwared ar ddodrefn stryd.	Dangosodd yr ymgyrch i dacluso Ceredigion fod strydlyn gyda llai o ddodrefn stryd ac eitemau eraill yn gwella'r hygyrchedd.	Bydd archwiliad o ran hygyrchedd yn helpu i nodi rhwystrau o ran mynediad a mynd i'r afael â hwy. Fel rhan o'r cynlluniau hyd yn hyn rydym wedi ychwanegu rampiau i wella mynediad a byddwn yn parhau i edrych ar sut y gellir gwella mynediad.
	✓	✓				
Salwch hirdymor	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓	✓				
Iechyd meddwl	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					
Arall	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim	I rai pobl anabl, gallai pellteroedd cerdded hwy wrth ymweld â chanol trefi gael effaith negyddol.	Yn yr Arolwg ar yr Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi (Gaeaf 2020), gofynnwyd cwestiwn i bobl ynghylch pa welliannau y gellid eu gwneud i'r parthau diogel ar gyfer pobl anabl, deiliaid Bathodyn Glas a'r henoed.	Mae lleoedd parcio ar gyfer Bathodyn Glas wedi'u dynodi yn y parthau diogel. Crëwyd lleoedd parcio ychwanegol ar gyfer y Bathodyn Glas ac rydym yn parhau i fonitro'r sefyllfa.
				Rhwyrstr posibl yw hygyrchedd gwybodaeth ac arwyddion hawdd eu deall ynghylch canol trefi.	Dywedodd pobl wrthym fod angen darparu parcio ychwanegol ar gyfer Bathodynnau Glas a chaniatáu mwy o fynediad i ganol y trefi.	Symudwyd yr amser y bydd y parthau diogel yn cychwyn o 10.00am i 11.00am er mwyn helpu i roi mwy o gyfle i bobl yrru i ganol trefi os bydd angen. Fodd bynnag, mae rhai pobl wedi dweud wrthym fod angen iddynt gymryd meddyginiaeth yn y bore ac nad ydynt yn gallu mynd allan tan yn ddiweddarach yn y dydd.
					Mae pobl wedi dweud wrthym y byddai map syml gyda thirnodau yn haws ei ddeall. Mae pobl hefyd wedi gofyn am wybodaeth ar ffurf hawdd ei darllen a fformatau hygyrch eraill, gan gynnwys sain. Mae pobl ag anableddau dysgu wedi	Yr ydym yn ystyried cynhyrchu mapiau symlach. Cynhyrchwyd fersiwn hawdd ei darllen o'r arolwg ar yr ymgynghoriad ar ganol y trefi. Mae fformatau hygyrch eraill ar gael drwy ofyn amdanynt.

# Cyngor Sir Ceredigion – Aseiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



					<p>dweud wrthym nad ydynt yn hoffi newidiadau yn eu harferion.</p> <p>Cododd Fforwm Anabledd Ceredigion y pwynt nad yw pawb sydd ag anghenion mynediad yn Deiliaid Bathodyn Glas ac efallai nad ydynt yn gymwys i gael Bathodyn Glas. Mae hyn yn creu problemau o ran cael mynediad i'r parthau diogel.</p>	<p>Byddwn yn parhau i geisio gwella mynediad i Ddeiliaid Bathodynnau Glas a Deiliaid Bathodynnau nad ydynt yn rhai glas.</p>
--	--	--	--	--	---	--

<p><b>Trawsrywiol</b> Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar bobl drawsrywiol? (Ticiwch ✓)</p>				<p>Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pawb gan gynnwys nodweddion gwarchoddedig trawsrywiol drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol a mwy o ddiogelwch yn sgil lleihau'r traffig gan gerbydau. Bydd gan y cynnig hefyd effaith gadarnhaol eang ar les emosiynol, gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol trefi at ddibenion manwerthu a hamdden.</p>	<p>Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.</p> <p>Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.</p> <p>Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.</p>	<p>Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymer yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.</p>
Trawsrywiol	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					

# Cyngor Sir Ceredigion – Asesiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



<b>Priodas neu bartneriaeth sifil</b> Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar briodas neu bartneriaeth sifil? (Ticiwch ✓)				Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pawb drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol a mwy o ddiogelwch yn sgil lleihau'r traffig gan gerbydau. Bydd gan y cynnig hefyd effaith gadarnhaol eang ar les emosiynol, gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol trefi at ddibenion manwerthu a hamdden.	Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.  Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.  Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.	Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymer yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.
Priodas	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					
Partneriaeth sifil	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					

# Cyngor Sir Ceredigion – Aseiad Effaith Integredig (AEI)

Offervn integredia sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



<b>Beichiogrwydd neu famolaeth</b> Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar feichiogrwydd neu famolaeth? (Ticiwch ✓)						
Beichiogrwydd	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓	✓				
Mamolaeth	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓	✓		<p>Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pawb gan gynnwys y rhai sy'n feichiog neu ar gyfnod mamolaeth drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol a mwy o ddiogelwch yn sgil lleihau'r traffig gan gerbydau. Bydd y rhai sy'n feichiog neu'n rhieni newydd hefyd yn elwa o dacluso a chael gwared ar ddodrefn stryd ac eitemau eraill a chanol trefi mwy diogel.</p> <p>Bydd gan y cynnig hefyd effaith gadarnhaol eang posib ar les emosiynol, gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol trefi at ddibenion manwerthu a hamdden.</p> <p>I rai sy'n feichiog, gallai pellteroedd cerdded hwy wrth ymweld â chanol trefi gael effaith negyddol.</p>	<p>Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.</p> <p>Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.</p> <p>Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.</p>	<p>Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymor yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.</p>

# Cyngor Sir Ceredigion – Asesiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



<b>Hil</b> Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar hil? ( Ticiwch ✓)				Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pobl o bob hil drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol. Bydd hiliau â pherygl cymharol uwch i'r Coronafeirws yn cael budd cynyddol o fesurau ymbellhau cymdeithasol, gan gynnwys pobl dduon, pobl Asiaidd a phobl o leiafrifoedd ethnig	Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.  Mae pobl ddu, Asiaidd a lleiafrifoedd ethnig yn gymharol fwy agored i feirws COVID-19. Wrth ystyried oedran yn y dadansoddi, mae gwrywod DU yn 4.2 gwaith yn fwy tebygol o farw oherwydd COVID-19 ac mae benywod duon 4.3 gwaith yn fwy tebygol o farw oherwydd COVID-19 na dynion a menywod o ethnigrwydd gwyn. Roedd gan bobl o ethnigrwydd Bangladeshaid a Phacistanaid, Indiaidd a chymysg hefyd risg sylweddol o farw oherwydd COVID-19 o gymharu â'r rheini o ethnigrwydd gwyn. (Marwolaethau yn gysylltiedig â'r Coronafeirws (COVID-19) yn ôl grŵp ethnig yng Nghymru a Lloegr: 2 Mawrth 2020 i 10 Ebrill 2020, Swyddfa Ystadegau Gwladol).  Mae pobl ddu, Asiaidd a lleiafrifoedd ethnig hefyd yn fwy tebygol o weithio mewn meysydd cyflogaeth â risg, (naill ai risg o ran sicrwydd swyddi neu risg o haint y Coronafeirws),	Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymor yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.		
Gwyn	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim					
	✓							
Grwpiau ethnig cymysg / aml-ethnig	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim					
	✓							
Asiaidd / Asiaidd Prydeinig	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim					
	✓							
Du / Affricanaidd / Caribiaidd / Du Prydeinig	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim					
	✓							
Grwpiau ethnig eraill	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim					
	✓							

# Cyngor Sir Ceredigion – Aseiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



				<p>Bydd gan y cynnig hefyd effaith gadarnhaol eang posib ar les emosiynol, gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol trefi at ddibenion manwerthu a hamdden.</p>	<p>er enghraifft lletygarwch, twristiaeth, iechyd, gofal cymdeithasol a phrosesu cig, (Fforwm Cymru Pobl Ddu, Asiaidd a Lleiafrifoedd Ethnig).</p> <p>Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.</p> <p>Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.</p>	
--	--	--	--	---	---	--



## Integredig (AEI)

derfynu effeithiol

### Crefydd neu ddim cred

Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar bobl â gwahanol grefyddau, credoau neu ddim cred? (Ticiwch ✓)

Cristnogion	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Bwdhyddion	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Hindŵiaid	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Dyneiddwyr	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Iddewon	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Mwslimiaid	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Sikhiaid	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Pobl heb gred	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim
	✓		
Eraill	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim

Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pawb drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol a mwy o ddiogelwch yn sgil lleihau'r traffig gan gerbydau. Bydd gan y cynnig hefyd effaith gadarnhaol eang posibl ar les emosiynol gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i addoldai yng nghanol y dref.

Un effaith negyddol bosibl fyddai lle mae angen mynediad ar gyfer y rhai hynny â symudedd cyfyngedig i addoldai yng nghanol trefi.

Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.

Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.

Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.

Rydym wedi bod mewn cysylltiad â rhai o addoldai canol y trefi. Mae cynlluniau'n cael eu paratoi ar hyn o bryd gan addoldai i ailagor mewn ffordd ddiogel.

Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymor yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.

Parhau i drafod mynediad gyda mannau addoli yng nghanol y trefi.

# Cyngor Sir Ceredigion – Asesiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



<b>Rhyw</b> Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar ddynion a/neu fenywod? (Ticiwch ✓)				Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pobl o bob ryw drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol. Mae gan ddynion risg gymharol uwch o'r Coronafeirws a byddant yn cael mwy o fudd o ymbellhau cymdeithasol.  Bydd y cynnig hefyd yn cael effaith gadarnhaol eang ar gynyddu diogelwch yn sgil lleihau'r traffig gan gerbydau a bydd yn cael effaith gadarnhaol ar les emosiynol gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol trefi at ddibenion manwerthu a hamdden.	Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.  Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.  Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.	Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymor yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.
Dynion	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					
Menywod	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					

<b>Cyfeiriadedd rhywiol</b> Ydych chi'n credu y bydd y cynnig hwn yn cael effaith gadarnhaol neu negyddol ar bobl â gwahanol gyfeiriadedd rhywiol? (Ticiwch ✓)				Bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar iechyd corfforol pobl o bob cyfeiriadedd rhywiol drwy gyflwyno mesurau ymbellhau cymdeithasol ac yn cynyddu diogelwch yn sgil lleihau'r traffig gan gerbydau Bydd y cynnig hefyd yn cael effaith gadarnhaol posib ar les emosiynol gyda phobl yn gallu dychwelyd yn ddiogel i ganol	Canllawiau a chyngor meddygol gan y Llywodraeth a Sefydliad Iechyd y Byd ar ymbellhau cymdeithasol i atal y Coronafeirws.  Y Gymdeithas Frenhinol er Atal Damweiniau ar ddiogelwch ar y ffyrdd.	Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus yn nhymor yr Hydref 2020, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor
Pobl ddeurywiol	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					
Dynion hoyw	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					





Menywod hoyw / lesbiaid	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim	treffi at ddibenion manwerthu a hamdden.	Data'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ar effeithiau emosiynol pandemig y Coronafeirws.	canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.
	✓					
Pobl heterorywiol	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			
	✓					

**Rhoi sylw dyledus i dri nod y Ddyletswydd Cydraddoldeb – penderfynu a fydd y cynnig yn eich cynorthwyo i roi terfyn ar wahaniaethu, i hybu cydraddoldeb ac i feithrin cysylltiadau da, neu'n eich rhwystro rhag gwneud hynny.**

### 3.6.2. Sut allai/mae'r cynnig yn helpu i hybu/hyrwyddo cyfle cyfartal?

Dylech ystyried a fydd y cynnig yn eich helpu chi i wneud y pethau a ganlyn:

- dileu neu leihau anfantais
- diwallu anghenion pobl â nodweddion penodol
- annog pobl â nodweddion penodol i gymryd mwy o ran

Mae ail-agor canol treffi yn ymwneud yn gryf â chyfle cyfartal, yn enwedig o ran mynd i'r afael ag effeithiau economaidd-gymdeithasol COVID-19. Mae'r cynnig yn ystyried pawb yng Ngheredigion ac mae hefyd yn ystyried y nodweddion gwarchoddedig. Mae'r nodweddion gwarchoddedig sy'n cael eu heffeithio fwyaf yn cynnwys oedran (yn enwedig pobl hŷn ac iau), anabledd a hil.

### 3.6.3. Sut allai/mae'r cynnig/penderfyniad yn helpu i roi terfyn ar wahaniaethu, aflonyddu neu erledigaeth anghyfreithlon?

Dylech ystyried a oes tystiolaeth ar gael sy'n dangos:

- y gall y cynnig beri i bobl â nodweddion penodol gael eu trin yn llai ffafriol
- y gallai'r cynnig arwain at wahaniaethu anuniongyrchol
- bod y cynnig yn fwy tebygol o'ch cynorthwyo i wneud addasiadau rhesymol neu'ch rhwystro rhag gwneud hynny

Ni ragwelir y bydd y cynnig yn cael unrhyw effeithiau negyddol sy'n arwain at wahaniaethu, aflonyddu neu erledigaeth anghyfreithlon ac yn mynd i'r afael ag effeithiau ar draws y nodweddion gwarchoddedig. Bydd angen ymgynghori ac ymgysylltu ar gyfer unrhyw newidiadau sy'n ymestyn y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.

### 3.6.4. Sut allai/mae'r cynnig yn effeithio ar hybu/hyrwyddo cysylltiadau da a chydlyniant cymunedol ehangach?

Dylech ystyried a fydd y cynnig yn eich helpu chi i wneud y pethau a ganlyn :

- Mynd i'r afael â rhagfarn
- Hybu dealltwriaeth

Mae cydlyniant cymunedol yn ymwneud â datblygu cyfalaf cymdeithasol drwy hwyluso rhyngweithio a chysylltiadau cymdeithasol cadarnhaol. Gallai'r cynnig gael effaith gadarnhaol ar hyrwyddo cysylltiadau da drwy gynyddu cyfleoedd ar gyfer rhyngweithio cymdeithasol mewn amgylchedd diogel.



**Rhoi sylw dyledus i ddyletswydd economaidd-gymdeithasol y Ddeddf Cydraddoldeb 2010.**

**Anfantais economaidd-gymdeithasol yw byw mewn amgylchiadau cymdeithasol ac economaidd llai ffafriol nag eraill yn yr un gymdeithas.**

Fel corff cyhoeddus rhestredig, mae'n ofynnol i Geredigion roi sylw dyledus i ddyletswydd economaidd-gymdeithasol y Ddeddf Cydraddoldeb 2010. I bob pwrpas, mae hyn yn golygu cynnal asesiad o'r effaith ar dlodi. Mae'r ddyletswydd yn cynnwys pawb sy'n dioddef anfantais economaidd-gymdeithasol, gan gynnwys pobl â nodweddion gwarchoddedig.

**3.6.5 Pa dystiolaeth sydd gennych am anfantais economaidd-gymdeithasol ac anghydraddoldebau o ran canlyniadau mewn perthynas â'r cynnig?**

Disgrifiwch pam y bydd yn cael effaith gadarnhaol/negyddol neu ddibwys.

Bydd y cynnig i ail-agor canol trefi yn cael effaith gadarnhaol ar ffactorau cymdeithasol-economaidd. Bydd ailagor busnesau canol trefi yn cael effaith gadarnhaol ar yr economi. Ceir effaith gymdeithasol gadarnhaol hefyd o ran lles ac iechyd meddwl pobl.

Pa dystiolaeth sydd gennych i gefnogi'r farn hon?

Gweler Strategaeth Taclo Caledi a Strategaeth Adferiad Economaidd Cyngor Sir Ceredigion i gael dystiolaeth a manylion pellach.

Pa gamau(au) y gallwch chi eu cymryd i liniaru unrhyw effeithiau negyddol neu gyfrannu'n well at effeithiau cadarnhaol?

Mae'r cynnig yn cael ei gyflwyno o dan bwerau argyfwng. Bwriedir monitro'r cynnig ar gyfer effeithiau cadarnhaol a negyddol. Bydd y rhain yn cael eu hystyried, ynghyd ag ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus, ar gyfer unrhyw newidiadau tymor canolig i'r tymor hir y tu hwnt i gyfnod y pwerau argyfwng.



<p><b>3.7. Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu</b>                  Mae diwylliant a threftadaeth Cymru a'r Gymraeg yn cael eu hybu a'u gwarchod.  <i>Yn yr adran hon, mae angen i chi ystyried yr effaith, y dystiolaeth ac unrhyw gamau yr ydych yn eu cymryd i wella. Dylech wneud hyn i sicrhau nad yw'r cyfleoedd sydd ar gael i bobl sy'n dewis byw eu bywydau a defnyddio gwasanaethau drwy gyfrwng y Gymraeg yn waeth na'r cyfleoedd sydd ar gael i'r rheini sy'n dewis gwneud hynny drwy gyfrwng y Saesneg, a hynny yn unol â Mesur y Gymraeg 2011.</i></p>				Disgrifiwch pam y bydd yn cael effaith gadarnhaol/negyddol neu fawr ddim effaith o gwbl.	Pa dystiolaeth sydd gennych i ategu'r farn hon?	Pa gam (gamau) allwch chi ei gymryd (eu cymryd) i liniaru unrhyw effeithiau negyddol neu i gyfrannu'n well at yr egwyddor hon?
A fydd y cynnig yn cael ei roi ar waith yn ddwyieithog (Cymraeg a Saesneg)?	Cadarnhaol ✓	Negyddol	Dim/Fawr ddim	Bydd y gwaith o ailagor canol trefi yn cael ei wneud yn ddwyieithog.	Bydd yr holl arwyddion, cynlluniau, dogfennau ategol a chymorth gan swyddogion yn cael eu darparu'n ddwyieithog.  Mae'r camau gweithredu wedi'u prif ffrydio ar draws Cyngor Sir Ceredigion a byddant yn cael eu darparu'n ddwyieithog.	Bydd cyflawni'r cynnig yn ddwyieithog yn cyfrannu at effaith gadarnhaol ar yr iaith Gymraeg.
A fydd y cynnig yn effeithio ar y cyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg?	Cadarnhaol ✓	Negyddol	Dim/Fawr ddim	Ni fydd y cynnig i ail-agor canol trefi yn newid natur ieithyddol cymunedau. O ran meithrin cydlyniant cymunedol drwy wella ffactorau economaidd-gymdeithasol, gallai cynnydd mewn cysylltiadau cymdeithasol arwain at fwy o gyfle i bobl ddefnyddio'r Gymraeg mewn lleoliadau cymdeithasol. Nid yw'r cynnig yn rhoi cyfleoedd yn	Damcaniaeth cydlyniant cymunedol ar gysylltiadau, (er enghraifft cysyniad Cantle o fywydau cyfochrog).  Yn yr Arolwg o'r Adborth ynghylch Parthau Diogel Canol y Trefi, (Gaeaf 2020), gofynnwyd cwestiwn i bobl am y parthau diogel a'r cyfle i ddefnyddio'r Gymraeg.	Byddai mwy o gysylltiadau cymdeithasol yn cael effaith gadarnhaol.

# Cyngor Sir Ceredigion – Asesiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



				<p>uniongyrchol i ddatblygu sgiliau iaith Gymraeg yn y gymuned.</p>	<p>Dywedodd pobl wrthym fod yn rhaid i'r holl arwyddion/cyfathrebiadau sy'n ymwneud â'r parthau diogel fod yn ddwyieithog gyda'r Gymraeg wedi'i rhestru'n gyntaf.</p> <p>Roedd y farn ynghylch a oedd y Parthau Diogel mewn gwirionedd yn hyrwyddo neu'n lleihau'r cyfleoedd i ddefnyddio'r Gymraeg wedi'u rhannu – awgrymodd rhai fod palmentydd ehangach a llai o draffig wedi creu mwy o gyfleoedd i bobl stopio a siarad, tra bod eraill yn teimlo eu bod yn lleihau cyfleoedd gan fod llai o bobl leol yn ymweld â'r trefi. Manteisiodd rhai ymatebwyr hefyd ar y cyfle i wneud awgrymiadau i gynyddu'r cyfleoedd sydd ar gael, a oedd yn cynnwys parhau â'r ardaloedd mwy o faint i gerddwyr, datblygu'r 'diwylliant caffi' mewn trefi a dodrefn stryd newydd a fyddai'n annog deialog ymysg siaradwyr Cymraeg a dysgwyr fel ei gilydd.</p>	
A fydd y cynnig yn cynyddu neu'n	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim			

# Cyngor Sir Ceredigion – Aseiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



Ileihau'r cyfleoedd i bobl gael gwasanaethau drwy gyfrwng y Gymraeg?	✓			Yn gyffredinol, mae'r cynnig i ail-agor canol y trefi yn hwyluso mynediad at wasanaethau ac mae hyn yn cynnwys cyfleoedd i gael mynediad at wasanaethau drwy gyfrwng y Gymraeg.	Mae'r cynnig yn hwyluso mynediad i gymorth a gwasanaethau	Bydd darparu gwasanaethau'n ddwyieithog yn cyfrannu at effaith gadarnhaol ar yr iaith Gymraeg.
Sut fydd y cynnig yn sicrhau nad yw'r Gymraeg yn cael ei thrin yn llai ffafriol na'r Saesneg?	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim	Bydd y cynnig i ail-agor canol trefi ar gael ar ein gwefan yn ddwyieithog. Cynhyrchir yr holl arwyddion, deunyddiau a chyhoeddusrwydd yn ddwyieithog.	Bydd yr holl wybodaeth ar gael yn ddwyieithog ar wefan Cyngor Sir Ceredigion. Bydd yr holl arwyddion a chyhoeddusrwydd yn ddwyieithog.	Dim effaith negyddol.
	✓					
A fydd yn gwarchod, yn hybu ac yn cyfoethogi diwylliant a threftadaeth lleol?	Cadarnhaol	Negyddol	Dim/Fawr ddim	Gall meithrin cysylltiadau da gynyddu'r ymdeimlad o berthyn sy'n ymwneud â diwylliant a threftadaeth.	Dangosyddion Cenedlaethol ar ymdeimlad o berthyn, Arolwg Cenedlaethol Cymru.	Dim effaith negyddol.

**4. ATGYFNERTHU'R CYNNIG:** Os yw'r cynnig yn debygol o effeithio'n negyddol ar unrhyw rai o'r materion uchod (gan gynnwys unrhyw rai o'r nodweddion gwarchodedig), pa gamau ymarferol/newidiadau allai helpu i liniaru neu i ddileu unrhyw effeithiau negyddol a nodwyd yn adrannau 2 a 3?

## 4.1 Camau

Beth fyddwch chi'n ei wneud?	Pryd fyddwch chi'n ei wneud?	Pwy sy'n gyfrifol?	Cynnydd
Cafodd ail-agor canol trefi â pharthau diogel ei weithredu'n gyflym drwy bwerau argyfwng.	Ymgynghoriad cyhoeddus yn ystod cyfnod y pwerau argyfwng.	Yr Economi ac Adfywio	Cynhaliwyd arolwg ymgynghori ynghylch canol y trefi rhwng 31/7/20 a 10/8/20.



Cychwynnodd y parthau diogel ar 13 Gorffennaf. Bydd angen ymgynghori â'r cyhoedd ac â rhanddeiliaid ynglŷn ag unrhyw newidiadau y gellid eu parhau ar ôl cyfnod y pwerau argyfwng.		Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol	Bydd ymgynghoriad cyhoeddus llawn yn cael ei gynnal yn ystod yr hydref a dechrau gaeaf 2020, a fydd yn llywio'r broses o wneud penderfyniadau ar gyfer cynlluniau canol trefi a pharthau diogel yn y dyfodol.
Bydd angen monitro ail-agor canol trefi am effeithiau cadarnhaol a negyddol a allai oleuo cynlluniau tymor canolig i'r tymor hir ar ôl i gyfnod y pwerau argyfwng ddod i ben.	Monitro effeithiau cadarnhaol a negyddol ail-agor canol trefi yn ystod cyfnod y pwerau argyfwng.	Yr Economi ac Adfywio Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol	Parhau i fonitro a thrafod yn barhaus â rhanddeiliaid.

**4.2. Os na fyddwch yn cymryd unrhyw gamau i ddileu neu i liniaru'r effeithiau negyddol, rhwch gyfiawnhad.**

*(Cofiwch: os ydych chi wedi nodi gwahaniaethu anghyfreithiol uniongyrchol a phosibl o ganlyniad i'r cynnig hwn, rhaid i chi newid neu ddiwygio'r cynnig.)*

**4.3. Monitro, gwerthuso ac adolygu**

*Sut fyddwch chi'n monitro effaith ac effeithiolrwydd y cynnig?*

Gweler 4.1 uchod.

**5. RISG:** Beth yw'r risg sydd ynghlwm wrth y cynnig hwn?

Meini prawf asesu effaith	1 – Isel iawn	2 – Isel	3 – Canolig	4 – Uchel	5 – Uchel iawn
---------------------------	---------------	----------	-------------	-----------	----------------

# Cyngor Sir Ceredigion – Aseiad Effaith Integredig (AEI)

Offeryn integredig sy'n sylfaen ar gyfer proses benderfynu effeithiol



Meini prawf asesu tebygolrwydd	1 – Annhebygol o ddigwydd	2 – Llai tebygol o ddigwydd	3 – Yr un mor debygol o ddigwydd ac o beidio digwydd	4 – Mwy tebygol o ddigwydd	5 – Tebygol o ddigwydd
Disgrifiad o'r risg	Effaith (difrifoldeb)		Tebygolrwydd (y gallu i gyflawni)		Sgôr risg
Oedi cyn gwneud cynlluniau hirdymor ar gyfer canol trefi a pharthau diogel.	5		3		15
Allai eich cynnig chi effeithio ar faes gwasanaeth arall?					
Bydd y cynnig i ail-agor canol trefi yn drawsbynciol ar draws meysydd gwasanaeth ac yn ymwneud yn agos â'r Economi ac Adfywio a Phriffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol.					

6. CYMERADWYO			
Swydd	Enw	Llofnod	Dyddiad
Rheolwr y Gwasanaeth	Russell Hughes-Pickering		31/3/21
Pennaeth y Gwasanaeth	Russell Hughes-Pickering		31/3/21
Y Cyfarwyddwr Strategol			
Deiliad y Portffolio			